

Pòrzadk

sł. E. Pryczkowski, muz. J. Stachurski

Hej le wszëtcë dzecë
trzeba nama chwatko
pòwëzbierac smiecë -
kò wnet przinǳe latkò.
Wezmë do te sprzãtë
grable, haczczi, miechë,
gwësno przë tim bãdze
fùl ùcechë.

Ref. Bò wspólnò to je rzecz,
bë czësto wkół se miec
w ògródkù, na bòjiskù i na stegnie.
Cél bëlny łączy nas
i miło plënie czas
Czej kòzdi do robòtë rôd sã wprzëgnie.

Swiat sã do nas smieje
Czej nasz mól je piãkny
Tej sã lepi żëje,
Kòzden je nóm wdżaczny,
Roda dôwò rãkã
za tak dobré dbanié,
snôżã téż sle dzãkã
ptôszk spiëwanim.

Ref. Bò wspólnò to je rzecz,
bë czësto wkół se miec
w ògródkù, na bòjiskù i na stegnie.
Cél bëlny łączy nas
i miło plënie czas
Czej kòzdi do robòtë rôd sã wprzëgnie.

Porządek

sł. E. Pryczkowski, muz. J. Stachurski

Hej no wszyscy przyjaciele
trzeba nam żwawo
pozbierać śmieci -
przecież nadchodzi latko.
Weźmy do tego sprzęty
grabie, motyczki, worki,
na pewno będzie przy tym
pełno radości.

Ref. Bo to jest wspólna sprawa,
żeby mieć czysto wokół
w ogródku, na boisku i na dróżce.
Cel łączy nas solidny
i miło płynie czas
gdy każdy chętnie włączy się do roboty.

Świat śmieje się do nas
Gdy nasze otoczenie jest piękne
Wtedy lepiej się żyje,
Każdy jest nam wdzięczny,
Przyroda podaje rękę
za taką solidną dbałość,
piękne też śle podziękowanie
ptaszek swoim śpiewem.

Ref. Bo to jest wspólna sprawa,
żeby mieć czysto wokół
w ogródku, na boisku i na dróżce.
Cel łączy nas solidny
i miło płynie czas
gdy każdy chętnie włączy się do roboty.

tłum. z jęz. kaszubskiego: E. Pryczkowski